

Kopienas atbalsta shēmām, piemērojamību laikā, un kuri veido pārkāpumu, par kuru piemērojams sods atbilstoši minētās Regulas 10. panta 2. punkta a) apakšpunktam, kompetentajām iestādēm ar atpakaļejošu spēku ir jāpiemēro 44. panta 1. punkts Komisijas 2001. gada 11. decembra Regulā (EK) Nr. 2419/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus integrētās administrācijas un kontroles sistēmas piemērošanai konkrētām Kopienas atbalsta shēmām, kas izveidotas ar Regulu (EEK) Nr. 3508/92, jo šie Regulas Nr. 2419/2001 noteikumi šajā gadījumā ir saudzīgāki.

(<sup>1</sup>) OV C 261, 26.10.2002.

## TIESAS SPRIEDUMS

(trešā palāta)

2004. gada 1. jūlijā

apvienotajās lietās 361/02 un C-362/02 (lūgums saņemt prejudiciālu nolēmumu, ko iesniedza Dioikitiko Efeteio Peiraios): Elliniko Dimosio pret Nikolaos Tsalalos un Konstantinos Diamantakis (<sup>1</sup>)

(Direktīva 76/308/EEK — Savstarpēja palīdzība muitas nodokļu piedziņas jomā — Piemērošana prasījumiem, kas radušies pirms direktīvas stāšanās spēkā)

(2004/C 217/06)

(Tiesvedības valoda: grieķu)

(Pagaidu tulkojums; galīgais tulkojums tiks publicēts "Tiesas Judikatūras Krājumā")

Apvienotajās lietās C-361/02 un C-362/02 par lūgumiem, ko Tiesai atbilstoši EKL 234. pantam iesniedza Dioikitiko Efeteio Peiraios (Grieķija) nolūkā saņemt prāvās, kuras iztiesā šī tiesa, starp Elliniko Dimosio un Nikolaos Tsalalos (C-361/02) un Konstantinos Diamantakis (C-362/02) prejudiciālu nolēmumu par to, kā interpretēt 1. pantu Padomes 1976. gada 15. marta Direktīvā 76/308/EEK par savstarpēju palīdzību tādu prasījumu piedziņā, kas radušies no darbībām, kuras ir daļa no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda finansēšanas sistēmas, kā arī lauksaimniecības un muitas nodokļu piedziņā un attiecībā uz pievienotās vērtības nodokli un atsevišķiem akcīzes nodokļiem (OV L 73, 18. lpp.), ar grozījumiem, kas izdarīti ar Aktu par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās nosacījumiem un to līgumu pielāgojumiem, kas ir Eiropas Savienības izveides pamatā (OV 1994. C 241, 21. lpp.), Tiesa (trešā palāta) šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Rosas, tiesnesis R. Schintgen (referents) un tiesnese N. Colneric, ģenerāladvokāte: J. Kokott, sekretāre: Múgica Arzamendi, galvenā administratore, 2004. gada 1. jūlijā ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

Padomes 1976. gada 15. marta Direktīva 76/308/EEK par savstarpēju palīdzību tādu prasījumu piedziņā, kas radušies no darbībām, kuras ir daļa no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda finansēšanas sistēmas, kā arī lauksaimniecības un muitas nodokļu piedziņā un attiecībā uz pievienotās vērtības nodokli un atsevišķiem akcīzes nodokļiem, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Aktu par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, ir jāinterpretē tā, ka tā ir piemērojama muitas prasījumiem, kas dalībvalstī radušies un par kuriem šī dalībvalsts izdevusi izpildu dokumentu pirms tam, kad minētā Direktīva stājusies spēkā otrā, lūguma saņēmējas iestādes dalībvalstī.

(<sup>1</sup>) OV C 305, 7.12.2002.

## TIESAS SPRIEDUMS

(ceturtā palāta)

2004. gada 8. jūlija

lietā C-27/03: Eiropas Kopienas Komisija pret Beļģijas Karalisti (<sup>1</sup>)

(Valsts pienākumu neizpilde — Vide — Direktīva 91/271/EEK — Lēmums 93/481/EEK — Komunālo notekūdeņu savākšana un attīrīšana — Neieviešana noteiktajā laika periodā)

(2004/C 217/07)

(Tiesvedības valoda: nīderlandiešu)

(Pagaidu tulkojums; galīgais tulkojums tiks publicēts "Tiesas Judikatūras Krājumā")

Lietā C-27/03 Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji: G. Valero Jordana un M. van Beek) pret Beļģijas Karalisti (pārstāve: A. Snoecx, kurai palīdzēja A. Cornet) par prasību atzīt, ka, nepieņemot nepieciešamos normatīvos un administratīvos aktus, lai pilnībā ieviestu Padomes 1991. gada 21. maija Direktīvas 91/271/EEK par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 40.lpp.) 3., 5. un 17. pantus – kas lasāmi kopā ar 3. – 4. pantiem, kā arī Komisijas 1993. gada 28. jūlija Lēmumu 93/481/EEK par valsts programmu iesniegšanas formātu, kā paredzēts (Padomes) Direktīvas 91/271 17. pantā (OV L 226, 23.lpp.), Beļģijas Karaliste nav izpildījusi ar minēto Direktīvu un Lēmumu uzliktos pienākumus, Tiesa (ceturtā palāta) šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs J. N. Cunha Rodrigues, tiesnesis J.-P. Puissochet un tiesnese F. Macken (referente), ģenerāladvokāts: F. G. Jacobs, sekretārs: R. Grass, 2004. gada 8. jūlijā pasludināja spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda: